

カナダ連邦選挙ガイド



X
C'est notre vote

投票手続きおよび実施されている健康安全対策の公式情報は
elections.ca をご覧ください。

1-800-463-6868 / elections.ca / TTY 1-800-361-8935

投票者の健康と安全が再優先事項です

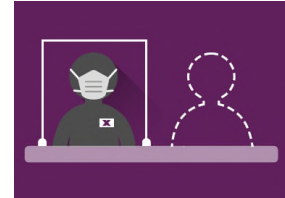
投票所では、係員がマスクを着用する他、
次のような措置が実施されます。



ハンドサニタイザー
設置テーブル



物理的距離の
明確なマーカー



ひとつのデスクに
係員は1名のみ、
アクリル板バリア設置

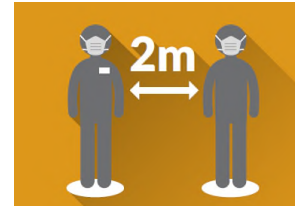
投票の際には次の感染予防策を忘れずに実施してください。



マスク着用



投票用紙記入用の使い捨ての
鉛筆が用意されています。
自身のペンまたは鉛筆を
使用することも可能です。



物理的距離を保つために
他の投票者および係員と
2メートル以上の距離を
置いてください。

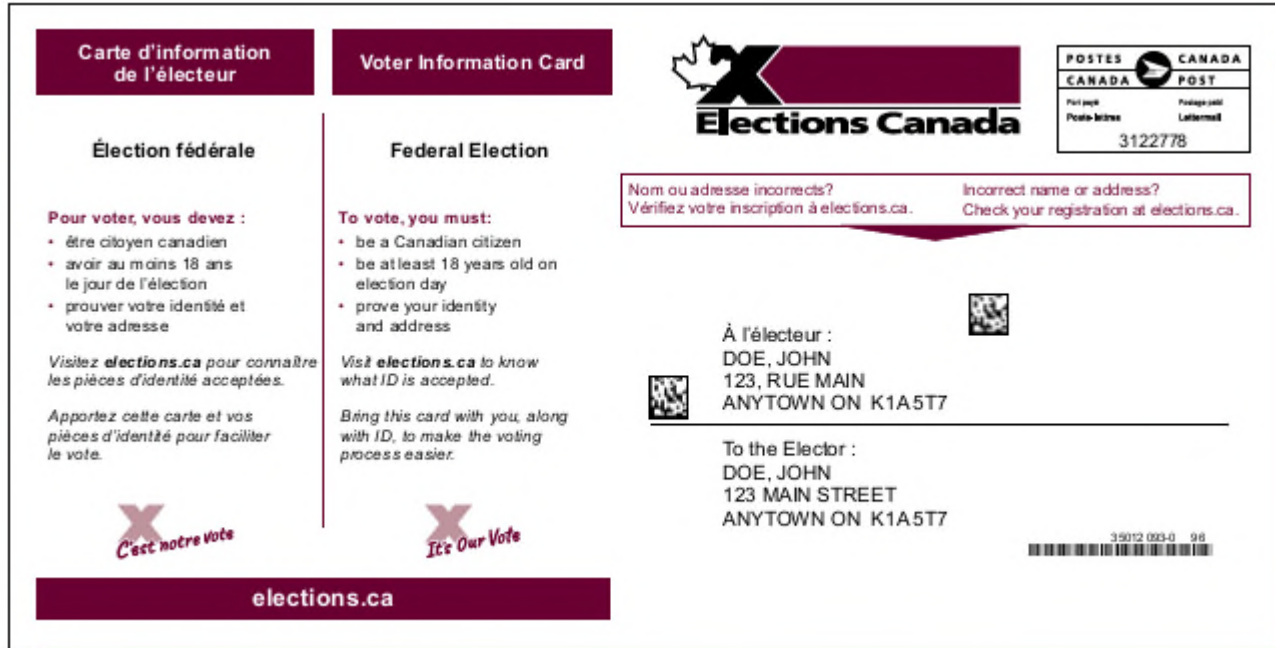
新型コロナウイルスの検査で陽性反応が出た場合または感染の症状がある場合、あるいは、感染者と接触があった場合は、elections.caのホームページで郵便投票の申込みをしてください。

このパンフレットは多様な言語で用意されており、elections.caでご参照いただけます。

その他、点字や大活字、デイジーなどの形式をご希望の場合は、

1-800-463-6868 または 1-800-361-8935 (TTY) にお電話ください。

登録を確実にして選挙人情報カードを受け取ってください



登録されている場合、選挙施行公示後に選挙人情報カードが郵便で届きます。カードには投票できる日時と場所が記載されています。投票当日には、手続きが円滑に進むよう、利用可能な身分証明書とともに、このカードも持参してください。

カードが届かなかった場合、または、カードの記載情報に誤りがあった場合は、登録されていない、あるいは、登録内容が古いものである可能性があります。ホームページ elections.ca で登録または住所更新の手続きを行ってください。お手伝いが必要な場合は、1-800-463-6868 または 1-800-361-8935 (TTY) に電話でご連絡ください。登録や登録内容更新は投票所で当日行うこともできます。

カナダ連邦選挙のために登録し投票するための資格

- カナダ市民
- 選挙日に18歳以上
- 身分・住所を証明

投票方法

選挙期間中のほぼいつでも投票することができます。
ご自身に一番良い投票方法をお選びください。

1 選挙日

指定された投票所は12時間開いています（開閉時間は現地の時間帯によって異なります）。

2 事前投票日

指定された投票所は、選挙日の前の週の金曜日、土曜日、日曜日、月曜日の午前9時から午後9時まで投票を受け付けます。

3 郵便投票

選挙日の前の火曜日午後6時まで申込みを受け付けます。特別な投票手続きを使って投票することになります。選挙日までに記入済みの投票用紙が選挙管理局に届くようにしてください。締切りに間に合わなかった場合は、得票数に数えられません。詳しい情報や締切りについて、また、郵便投票がご自身に適しているかを判断するためには、ホームページ elections.ca をご覧ください。

4 カナダ全国の連邦選挙管理局オフィスで投票

選挙日の前の火曜日午後6時までに、カナダ全国のどこの選挙管理局オフィスでも投票することができます。特別な投票手続きを使って投票することになります。選挙施行の公示後、ホームページ elections.ca を参照するか電話で最寄りの選挙管理局オフィスについてお問い合わせください。

投票できる場所と日時は、
選挙人情報カードを
ご覧ください。

郵便投票または選挙管理局オフィスでの投票を申請した場合は、
それがこの選挙での投票に利用できる唯一の方法となります。

投票に必要な身分証明書

身分証明および住所確認のために3つの選択肢があります。

投票するためには、カナダの市民権を持ち、選挙当日に18歳以上でなければなりません。

選択肢 1



下記のような身分証明書のひとつを提示

- 運転免許証
- カナダの政府（連邦政府、州・準州政府、市町村）が発行した、写真付きで氏名と現住所が記載されている身分証明書

または

選択肢 2



ふたつの身分証明書を提示

両方に氏名が記載されており、少なくともひとつには現住所が記載されていなければなりません。

+



例

- 選挙人情報カードと銀行口座明細書
- 光熱費請求書と学生証

このようなものはお持ちでないですか？ 大丈夫です！

他にも認められる身分証明書があります。

elections.caで一覧をご参照ください。

または

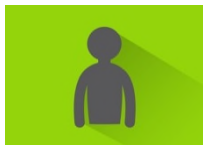
選択肢 3



身分証明書がない場合

身分証明書がなくても、身分と住所を書面で申告し、同じ投票所で投票することになっている知人に証言してもらうことで、投票することができます。

+



証人は、自身の身分と現住所を証明できなければなりません。一人の証人が証明できるのは一人に限られます（長期療養施設の場合を除く）。

容易な投票のためのツールとサービス



すべての選挙人に選挙当日と事前投票日の投票所が割り当てられます。選挙施行の公示後、指定された投票所で必要なバリアフリー対応が行われていることを確認してください。投票所のバリアフリー対応については次の方法で調べることができます。

- 選挙人情報カードをチェック
- ホームページ **elections.ca** の Voter Information Service (選挙人情報サービス) ボックスに郵便番号を入力して検索
- **1-800-463-6868** または **1-800-361-8935 (TTY)** に電話して問い合わせ

指定された投票所のバリアフリー対応について質問や懸念がある場合は、**1-800-463-6868** または **1-800-361-8935 (TTY)** に電話でご連絡ください。

投票のための補助サービス(言語や手話の通訳を含む)をご希望の方は、選挙日前の火曜日午後6時までに、選挙区内の選挙管理局オフィスに電話でご連絡ください。

選挙当日に利用可能な投票補助ツールとサービス



投票用紙は大判で、候補者の氏名は大きな活字で記載



言語・手話通訳
(事前要請に応じてその他の補佐も提供)



大活字と点字の候補者リスト



投票用紙記入の手伝い
(友人知人を同伴、または投票所係員に依頼)



触覚で確認でき、点字を用いた投票テンプレート(投票用紙に重ねて使う補助型板)



太く握りやすい鉛筆
(数は限定的)
ご自身のペンや鉛筆を持参することもできます。



拡大鏡 (4倍)



署名ガイド

注: 点字の候補者リストは選挙当日のみに用意されます。大活字のリストは事前投票日および選挙当日に用意されています。